

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Taalkaders voor de Kanselarij van de Eerste Minister
Cadres linguistiques pour la Chancellerie du Premier Ministre

Trappen van de hiërarchie — Degré de la hiérarchie	Frans kader Cadre français — Aantal betrekkingen Nombre d'emplois	Nederlands kader Cadre néerlandais — Aantal betrekkingen Nombre d'emplois	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
			Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol — Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	3	3	—	—
2	3	3	1	1
3	3	2		
4	5	5		
5	3	4		
6	5	4		
7	9	10		
8	4	4		
9	1	1		
10	9	9		
11	3	2		
12	5	5		

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 9 januari 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 janvier 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

N 90 — 157

22 DECEMBER 1989. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 februari 1985 houdende bijzondere bepalingen ter uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel wat betreft de besturen die onder het gezag van de Eerste Minister zijn geplaatst

De Eerste Minister,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 35, gewijzigd inzonderheid bij het koninklijk besluit van 17 september 1969;

F. 90 — 157

22 DECEMBRE 1989. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 février 1985 portant des dispositions particulières d'exécution du statut des agents de l'Etat en ce qui concerne les administrations placées sous l'autorité du Premier Ministre

Le Premier Ministre,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, notamment l'article 35, modifié notamment par l'arrêté royal du 17 septembre 1969;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 februari 1985 houdende bijzondere bepalingen ter uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel wat betreft de besturen die onder het gezag van de Eerste Minister zijn geplaatst, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 november 1988;

Gelet op het advies van de Directieraad van de besturen die onder het gezag van de Eerste Minister zijn geplaatst;

Gelet op het protocol van 13 juli 1989 waarin de conclusies van de onderhandeling gevoerd in het Sectorcomité I, Algemeen bestuur zijn vermeld;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Arbeid, gegeven op 7 maart 1989;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5 van het ministerieel besluit van 22 februari 1985 houdende bijzondere bepalingen ter uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel wat betreft de besturen die onder het gezag van de Eerste Minister zijn geplaatst, worden tussen de vermeldingen « hoofd van de huishoudelijke dienst » en « hoofdklerk » de vermeldingen « hoofdklerk-stenotypist(e) » en « hoofdklerk-typist(e) » ingevoegd.

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 november 1988 worden het tweede en het derde lid vervangen door het volgende lid :

« Er zijn twee vlakke loopbanen in de Kanselarij van de Eerste Minister. Zij omvatten respectievelijk de volgende graden :

- 1° Ingenieur, rang 10
- Eerstaanwezend ingenieur, rang 11
- 2° Secretarie-adjunct tweede klasse, rang 24
- Secretarie-adjunct eerste klasse, rang 25. »

Art. 3. In de artikelen 9, 11 en 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 november 1988, worden de woorden « directeur-generaal van het Logistiek bestuur » vervangen door de woorden « directeur-generaal van de Kanselarij van de Eerste Minister ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 1989.

W. MARTENS

Vu l'arrêté ministériel du 22 février 1985 portant des dispositions particulières d'exécution du statut des agents de l'Etat en ce qui concerne les administrations placées sous l'autorité du Premier Ministre, modifié par l'arrêté ministériel du 24 novembre 1988;

Vu l'avis du Conseil de direction des administrations placées sous l'autorité du Premier Ministre;

Vu le protocole mentionnant les conclusions de la négociation au sein du Comité de Secteur I, Administration générale en date du 13 juillet 1989;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 mars 1989;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5 de l'arrêté ministériel du 22 février 1985 portant des dispositions particulières d'exécution du statut des agents de l'Etat en ce qui concerne les administrations placées sous l'autorité du Premier Ministre, les mentions « commis-sténodactylographe chef » et « commis-dactylographe chef » sont insérées entre les mentions « chef de l'économat » et « commis-chef ».

Art. 2. Dans l'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 24 novembre 1988, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par l'alinéa suivant :

« Il y a deux carrières planes au sein de la Chancellerie du Premier Ministre. Elles comprennent respectivement les grades suivants :

- 1° Ingénieur, rang 10
- Ingénieur principal, rang 11
- 2° Adjoint de secrétariat de deuxième classe, rang 24
- Adjoint de secrétariat de première classe, rang 25. »

Art. 3. Dans les articles 9, 11 et 14 du même arrêté, modifiés par l'arrêté ministériel du 24 novembre 1988, les mots « directeur général de l'Administration logistique » sont remplacés par les mots « directeur général de la Chancellerie du Premier Ministre ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 décembre 1989.

W. MARTENS

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 90 — 158

12 JUNI 1989. — Koninklijk besluit tot oplegging van de kennis van het bedrijfsbeheer voor het uitoefenen van de kleinhandelsbedrijvigheid in de kleine en middelgrote ondernemingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen, inzonderheid op de artikelen 1, tweede lid, en 4;

Na raadpleging van de Hoge Raad voor de Middenstand;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand, Onze Staatssecretaris voor Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° kleinhandelsbedrijvigheid : de werkzaamheden omschreven in artikel 3 van het koninklijk besluit van 31 augustus 1964 tot vaststelling van de in het handelsregister te vermelden handelsbedrijvigheids- en opgesomd in § 7 van de als bijlage bij voormeld besluit gevoegde lijst;

2° kleine en middelgrote onderneming : de onderneming die gemiddeld per jaar minder dan 50 werknemers tewerkstelt.

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F. 90 — 158

12 JUNI 1989. — Arrêté royal imposant des connaissances de gestion pour l'exercice d'une activité relevant du commerce de détail dans les petites et moyennes entreprises

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat, notamment les articles 1^{er}, alinéa 2, et 4;

Après consultation du Conseil supérieur des Classes moyennes;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° activité relevant du commerce de détail : les activités définies à l'article 3 de l'arrêté royal du 31 août 1964 fixant la nomenclature des activités commerciales à mentionner au registre du commerce et énumérées au § 7 de la nomenclature annexée à l'arrêté précité;

2° petite et moyenne entreprise : l'entreprise qui occupe, en moyenne annuelle, moins de 50 travailleurs.